



**KOMENDA GŁÓWNA POLICJI**  
**BIURO FINANSÓW**  
WYDZIAŁ ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH I FUNDUSZY POMOCOWYCH  
ul. Domaniewska 36/38; 02-672 Warszawa; tel. 22 60 120 44; fax 22 60 118 57  
zamowieniakgp@policja.gov.pl

Warszawa, 24 sierpnia 2017 r.

L.dz. FZF- 8418 /17

**Do wykonawców**  
**ubiegających się**  
**o udzielenie zamówienia**

*Dot. postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego pn. „IV remont główny śmigłowca Mi-8T” sprawa nr 160/Cut/17/TJ*

Zamawiający, działając na podstawie art. 38 ust. 2 i 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 oraz z 2016 r. poz. 831, 1020 i 1265), przekazuje wyjaśnienia oraz zmianę treści SIWZ w poniższym brzmieniu:

**I. Wyjaśnienia treści SIWZ – odpowiedzi na pytania wykonawców**

**Pytanie nr 1:**

*Ze względu, że remont śmigłowca planujemy przeprowadzić w zakładach LOM Praha i koniecznością tłumaczenia wszystkich dokumentów postępowania proszę o przesunięcie terminu złożenia oferty do 29.09.2017 r.*

**Odpowiedź na pytanie nr 1:**

Zamawiający informuje, że dokonuje zmiany terminu składania i otwarcia ofert na dzień 22 września 2017 r.

**Pytanie nr 2:**

*Ponieważ w pkt V.1 „Zakres remontu i modernizacji” Specyfikacji technicznej IV remontu głównego śmigłowca Mi-8T numer fabryczny 10659 - załącznik nr 1 do SIWZ, Zamawiający odwołuje się do śmigłowca Mi-8T nr 10661:*

- pkt V.1 5. b) zabudowa węzła mocowania wraz z uchem do liny osobistej desantu (wysięgnik do desantowania analogicznie jak na śmigłowcu 10661);
- pkt V.1 9 wzór malowania analogiczny jak zastosowany na śmigłowcu 10661;
- pkt V.1 11 gatunki olejów i smarów takie same jak stosowane na śmigłowcu 10661;

*proszę o umożliwienie zapoznania się z dokumentacją tego śmigłowca oraz obejrzenie śmigłowca w celu wykonania modernizacji instalacji śmigłowca Mi-8T nr 10659 analogicznie jak na śmigłowcu 10661. Proszę również o umożliwienie zapoznania się z dokumentacją i śmigłowcem Mi-8T nr 10569. Zapoznanie z dokumentacją i śmigłowcami proponujemy przeprowadzić w dniach 28.08-01.09.2017 przez dwóch specjalistów z LOM Praha i przedstawiciela naszej firmy.*

**Odpowiedź na pytanie nr 2:**

Udostępnienie dokumentacji śmigłowca 10659 oraz śmigłowca nr 10661, jak również zapoznaje się

ze stanem technicznym i zastosowanymi na nich rozwiązaniami, może nastąpić zgodnie z zapisem części IV pkt 7 SIWZ, tj. po uprzednim uzgodnieniu terminu z Sekcją Obsługi Technicznej ZLP KGP, Warszawa, ul. Gen. S. Kaliskiego 57 (hangar nr 5) – tel. 022 60 137 25, 022 60 137 21, 022 60 137 26. Jednocześnie Zamawiający informuje, że w terminie 28.08-01.09.2017 r. śmigłowiec nr 10661 nie będzie dostępny.

**Pytanie nr 3:**

*Czy agregaty wymienione w punkcie V.1 4. od c) do j) mogą być w drugiej kategorii po wykonanym remoncie z pozostałością resursu zabezpieczającą pełny resurs międzyremontowy śmigłowca?*

**Odpowiedź na pytanie nr 3:**

Zamawiający nie stawia warunków, co do kategorii agregatów zastosowanych w trakcie remontu. Musi być natomiast spełniony warunek zabezpieczenia międzyremontowego okresu eksploatacji śmigłowca, zgodnie z terminami określonymi w biuletynie M2674-БЭ-АБ/ТМ3208-БЕ-Г, chyba że w opisie przedmiotu zamówienia zaznaczono inny warunek.

**Pytanie nr 4:**

*W §2 pkt 3. ppkt 5) wzoru umowy, jest mowa o terminie ważności świadectwa zdatności do lotu śmigłowca. Proszę o podanie do kiedy jest ważne świadectwo zdatności do lotu śmigłowca Mi-8T nr 10659. Proszę również o określenie procedury jaka obowiązuje w celu przedłużenia świadectwa zdatności do lotu oraz nazwę organu uprawnionego do jej przeprowadzenia.*

**Odpowiedź na pytanie nr 4:**

Obowiązuje procedura przedłużenia terminu ważności świadectwa zdatności dla statków powietrznych zgodnie z Załącznikiem 8 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym ICAO. Procedura przeprowadzana jest przez polski Urząd Lotnictwa Cywilnego. Aktualne świadectwo jest ważne do dnia 4 kwietnia 2018 r.

**Pytanie nr 5:**

*W §2 pkt 3. ppkt 5) wzoru umowy, jest mowa o 8 przedstawicielach Zamawiającego uczestniczących w przekazaniu, odbiorach etapów i technicznych. Czy piloci są wśród tych 8 przedstawicieli?*

**Odpowiedź na pytanie nr 5:**

Zamawiający informuje, że ilość osób uczestniczących w odbiorach wskazana w §2 pkt 3. ppkt 5) jest ilością maksymalną. Przewiduje się uczestnictwo załogi w fazach odbioru wymagających wykonania lotów śmigłowcem.

**Pytanie nr 6:**

*Zgodnie z punktem pkt V.1 11 Specyfikacji technicznej wymagane jest aby gatunki olejów i smarów były takie same jak stosowane na śmigłowcu Mi-8T nr10661 natomiast w Harmonogramie realizacji będącym załącznikiem do umowy i do oferty, w II etapie realizacji jest mowa o zaakceptowaniu przez Zamawiającego listy proponowanych do zastosowania gatunków olejów i smarów. Proszę o jednoznaczne określenie czy oleje i smary mają być takie jak na śmigłowcu nr 10661 czy Zamawiający dopuści zastosowanie innych olei i smarów.*

**Odpowiedź na pytanie nr 6:**

Zamawiający wyjaśnia, że warunkiem podstawowym jest zastosowanie olejów takich, jak na śmigłowcu nr 10661 (celem jest unifikacja mps). Konieczność akceptacji listy olejów określona w §5 ust 8 d projektu umowy nie stoi w sprzeczności z warunkiem podstawowym. Jednocześnie Zamawiający wyjaśnia, że w przypadku gdy zastosowanie rodzaju mps takiego samego, jak na śmigłowcu 10661 jest niemożliwe (np. zaprzestanie produkcji, zmiana właścicielska itp.), zostanie zaakceptowany rodzaj mps, zgodnie z zaleceniami producenta śmigłowca.

**Pytanie nr 7:**

*Czy Wykonawca będzie pokrywał również koszty paliwa jakie zostanie zatankowane do śmigłowca w Warszawie-Babice po przylocie z remontu i po wykonaniu lotu próbnego kontrolnego przez załogę Zamawiającego w ramach odbioru końcowego? Jeśli tak proszę o uszczegółowienie sposobu płatności za paliwo, które jak rozumiemy zostanie zatankowane z zasobów zamawiającego przez jego personel techniczny.*

**Odpowiedź na pytanie nr 7:**

Wykonawca pokrywa koszty paliwa niezbędne do przeprowadzenia prób w ramach lotów kontrolnych. Po wykonaniu lotu próbnego kontrolnego przez załogę Zamawiającego w ramach odbioru końcowego, jeżeli wynik próby będzie pozytywny, nastąpi przyjęcie śmigłowca przez Zamawiającego i następne tankowania będą finansowane ze środków Zamawiającego. W przeciwnym przypadku (odbior końcowy nie zakończy się uznaniem wykonania zgodnie z wymaganiami), wszelkie działania pozwalające na ponowny odbiór odbywają się na koszt i staraniem Wykonawcy (patrz §5 ust. 16 projektu umowy).

**Pytanie nr 8:**

*Czy prądnica GS-18MO, o której mowa w punkcie V.1 3. jest dodatkową prądnicą, którą trzeba wyremontować w ramach remontu śmigłowca?*

**Odpowiedź na pytanie nr 8:**

Zamawiający informuje, że prądnica GS-18MO, o której mowa w pkt. V.1 3 (oraz w V.2.7), jest prądnicą dodatkową, nie zamontowaną na śmigłowcu.

**Pytanie nr 9:**

*Proszę o sprecyzowanie oznaczenia amortyzatora podwozia głównego.*

**Odpowiedź na pytanie nr 9:**

Zamawiający informuje, że prawidłowe oznaczenie amortyzatorów to 8A4101-00B lewy i prawy.

**Pytanie nr 10:**

*Proszę o sprecyzowanie oznaczenia przewodów gumowych instalacji olejowej silników i przekładni głównej, instalacji paliwowej i instalacji powietrznej, przewodów giętkich instalacji hydraulicznej. Proszę o decyzję jaki typ przewodów jest preferowany gumowe czy teflonowe.*

**Odpowiedź na pytanie nr 10:**

Zamawiający nie preferuje rodzaju przewodów i nie narzuca oznaczeń przewodów. Wszystkie wymieniane przewody muszą być zgodne z wymaganiami określonymi przez producenta śmigłowca oraz zapewniać resursy określone w warunkach zamówienia.

**Pytanie nr 11:**

*Prosimy o podanie oznaczenia/numerów rysunku materiałów eksploatacyjnych i części zapasowych jednorazowego użytku wymienionych w punkcie V.1 6.*

**Odpowiedź na pytanie nr 11:**

W przypadku normaliów (podkładki, zawlecзки) wymagane są wyroby stalowe ocynkowane spełniające wymagania normy GOST- 397-66. Pozostałe pozycje zgodnie z opisem w punkcie V.1.6.

**Pytanie nr 12:**

*Czy dokumentacja techniczna i dokumentacja remontowa może być wypełniona w języku rosyjskim lub angielskim.*

**Odpowiedź na pytanie nr 12:**

Dokumentacja techniczna i dokumentacja remontowa może być wypełniona w języku rosyjskim lub angielskim. Powyższe nie dotyczy dokumentacji wyszczególnionej w zał. nr 1 do SIWZ specyfikacja techniczna (i analogiczne w załączniku nr 1 do projektu umowy), w stosunku do której zaznaczono wymóg dostarczenia dokumentu w języku polskim lub wraz z tłumaczeniem na język polski.

**Pytanie nr 13:**

*Prosimy o zwiększenie do 21 dni kalendarzowych od dnia pisemnego powiadomienia w czasie trwania gwarancji terminu przybycia uprawnionego technika.*

**Odpowiedź na pytanie nr 13:**

Zamawiający nie wyraża zgody na zaproponowaną zmianę oraz informuje, że podtrzymuje zapisy SIWZ.

**Pytanie nr 14:**

*Proszę o określenia zakresu i formy projektu jaki ma być przedstawiony do zatwierdzenia Szefowi techniki lotniczej LP zgodnie z punktem V.1 7. Prosimy o zwiększenie czasu na przygotowanie projektu do 60 dni.*

**Odpowiedź na pytanie nr 14:**

Zamawiający wymaga dostarczenia projektów w formie rysunków przedstawiających rozmieszczenie miejsc zabudowy i połączeń funkcjonalnych i zastosowanych materiałów. Wymagane są projekty w odniesieniu do modernizacji opisanych w punktach V.1.5 b, g, j, k, l, m, n, r, v, x, załącznika nr 1 „Specyfikacja techniczna” do SIWZ

Nie wymaga się przedstawienia projektów w odniesieniu do modernizacji, których przeprowadzenie określone jest w dokumentacji remontowej lub wprowadzone biuletynami, tj. w odniesieniu do V.1.5 a, c, d, e, f, h, i, o, p, q, s, t, u, w.

Zamawiający nie wyraża zgody na zaproponowaną zmianę czasu na przygotowanie projektu oraz informuje, że podtrzymuje zapisy SIWZ.

**Pytanie nr 15:**

*Czy w ramach modernizacji, możliwe jest, zamiast KMA-24H-71 zabudowanie Chelton-NAT N301A, który jest zwykle używany do tej konfiguracji i jest kompatybilny z NVG. Instalacja ICS KMA w pożądanej konfiguracji może mieć negatywny wpływ na inne elementy komunikacji.*

**Odpowiedź na pytanie nr 15:**

Zamawiający nie wyraża zgody na zaproponowaną zmianę oraz informuje, że podtrzymuje zapisy SIWZ.

**Pytanie nr 16:**

*Czy jest planowana wymiana systemu SARPP-12DM na system CVFDR (producent SPEEL) lub wymiana SARPP na system FDR-39HG?*

**Odpowiedź na pytanie nr 16:**

Zgodnie z pkt. V.1.5.v wymagana jest wymiana rejestratora SARP-12DM na rejestrator cyfrowy CARE-03 (producent SPEEL) w wersji z rejestracją głosu z mikrofonów załogi i kabiny załogi.

Aktualnie Zamawiający wykorzystuje tego typu rejestrator na śmigłowcu Mi-8 nr 10661, w którego skład wchodzi m.in.:

- Crash Airborne Recording Equipment, p/n CARE-03,
- Flight Data Acquisition Unit, p/n FDAU-H.08.2,
- Air Data Acquisition Unit, p/n ADU-39H,
- Concentrator of Aircraft Data, COAD-03.01.

### **Pytanie nr 17:**

*Na podstawie informacji zawartych w SIWZ wnioskujemy, że śmigłowiec Mi-8T nr 10659 jest przystosowany do użycia gogli NVG. W związku z tym prosimy o wyjaśnienie, czy wszystkie niezbędne agregaty, wskaźniki, bloki oraz łopaty wirnika nośnego mają być przystosowane do NVG. W tym również agregaty i zespoły dostarczone i zabudowane w ramach modernizacji zgodnie z punktem V.1 5 mają być dostosowane do NVG.*

### **Odpowiedź na pytanie nr 17:**

Zamawiający informuje, że wszystkie niezbędne agregaty, wskaźniki, bloki muszą być przystosowane do NVG. Wyjątkiem są elementy przeznaczone tylko do lotu w szyku np. łopaty wirnika nośnego.

### **Pytanie nr 18:**

*W nawiązaniu do ogłoszenia przetargu nieograniczonym Pt. „IV remont śmigłowca Mi-8” sprawa 160/Cut/17/TJ i bardzo krótki termin na przygotowanie oferty i załączników, uprzejmie prosimy o przesunięcie terminu składania ofert o tydzień.*

### **Odpowiedź na pytanie nr 18:**

Zamawiający informuje, że odpowiedź na pytanie została udzielona w odpowiedzi na pytanie 1.

## **II. Zmiana treści SIWZ.**

### **II.1. Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ (Rozdz. XII – Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert, ust. 1 i 2)**

#### **Było:**

#### **1. Miejsce i termin składania ofert:**

- 1) Ofertę wraz ze wszystkimi wymaganymi oświadczeniami i dokumentami, należy umieścić w zamkniętej kopercie, zapieczętowanej w sposób gwarantujący zachowanie poufności jej treści oraz zabezpieczającej jej nienaruszalność do terminu otwarcia ofert.
- 2) Koperta powinna być zaadresowana w następujący sposób:

**Komenda Główna Policji, Biuro Finansów  
ul. Domaniewska 36/38 02-672 Warszawa**

**Przetarg nr 160/Cut/17/TJ  
„IV remont śmigłowca Mi-8T”**

**Nie otwierać przed dniem 5 września 2017 r.**

- 3) Koperta poza oznakowaniem jak wyżej powinna być opatrzona dokładną nazwą i adresem Wykonawcy.
- 4) Ofertę należy złożyć **do dnia 5 września 2017 r. do godz. 10:30** w Biurze Finansów KGP, 02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 36/38, pokój 435, tel. 22-601 32 04, w godz. 8.30-15.30 (od poniedziałku do piątku, z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy).
- 5) Konsekwencje złożenia oferty niezgodnie z ww. opisem (np. potraktowanie oferty jako zwykłej korespondencji i nie dostarczenie jej na miejsce składania ofert w terminie określonym w SIWZ) ponosi Wykonawca.
- 6) Oferta złożona po terminie zostanie zwrócona Wykonawcy po upływie terminu przewidzianego na wniesienie odwołanie.

## **2. Miejsce i tryb otwarcia ofert**

Publiczna sesja otwarcia ofert odbędzie się w siedzibie Zamawiającego w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 36/38, w dniu 5 września 2017 r. do godz. 11:00.

### **Jest:**

#### **1. Miejsce i termin składania ofert:**

- 1) Ofertę wraz ze wszystkimi wymaganymi oświadczeniami i dokumentami, należy umieścić w zamkniętej kopercie, zapieczętowanej w sposób gwarantujący zachowanie poufności jej treści oraz zabezpieczającej jej nienaruszalność do terminu otwarcia ofert.
- 2) Koperta powinna być zaadresowana w następujący sposób:

**Komenda Główna Policji, Biuro Finansów**  
**ul. Domaniewska 36/38 02-672 Warszawa**

**Przetarg nr 160/Cut/17/TJ**  
**„IV remont śmigłowca Mi-8T”**

**Nie otwierać przed dniem 22 września 2017 r.**

- 3) Koperta poza oznakowaniem jak wyżej powinna być opatrzona dokładną nazwą i adresem Wykonawcy.
- 4) Ofertę należy złożyć do dnia 22 września 2017 r. do godz. 10:30 w Biurze Finansów KGP, 02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 36/38, pokój 435, tel. 22-601 32 04, w godz. 8.30-15.30 (od poniedziałku do piątku, z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy).
- 5) Konsekwencje złożenia oferty niezgodnie z ww. opisem (np. potraktowanie oferty jako zwykłej korespondencji i nie dostarczenie jej na miejsce składania ofert w terminie określonym w SIWZ) ponosi Wykonawca.
- 6) Oferta złożona po terminie zostanie zwrócona Wykonawcy po upływie terminu przewidzianego na wniesienie odwołanie.

#### **3. Miejsce i tryb otwarcia ofert**

Publiczna sesja otwarcia ofert odbędzie się w siedzibie Zamawiającego w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 36/38, w dniu 22 września 2017 r. do godz. 11:00.

## **II.2. Zamawiający dokonuje korekty odniesień w treści SIWZ:**

### **Było:**

#### **1) Dot. załącznika nr 1 do SIWZ „Specyfikacja techniczna”**

W pkt. V.2.7 podpunkty oznaczone literami b i c otrzymują brzmienie:

„b) 3 szt. audioselektory KAM-24H-71 (do realizacji pkt. V.1.5.k, kieszenie i złącza dostarcza Wykonawca),

c) anteny NAV CI-205-1, rozdzielacz antenowy (diplexer) CI-507 oraz wskaźnik kursu i lądowania GI-106A (do realizacji pkt. V.1.5.n).”

#### **2) Dot. załącznika nr 1 „Zakres remontu i modernizacji oraz warunki realizacji” do załącznika nr 3 do SIWZ „Projekt umowy”**

W pkt. II.2.7 podpunkty oznaczone literami b i c otrzymują brzmienie:

„b) 3 szt. audioselektory KAM-24H-71 (do realizacji pkt. I.1.5.k, kieszenie i złącza dostarcza Wykonawca),

c) anteny NAV CI-205-1, rozdzielacz antenowy (diplexer) CI-507 oraz wskaźnik kursu i lądowania GI-106A (do realizacji pkt. I.1.5.n)."

3) **Dot. załącznika nr 1 „Harmonogram realizacji” do załącznika nr 2 do SIWZ „Formularz ofertowy:**

Zapis w kolumnie „Uwagi” do nr etapu III przyjmuje brzmienie:

„§8 ust. 9 pkt 1

§8 ust. 10”

4) **Dot. Załącznika nr 1 „Harmonogram realizacji” do załącznika nr 3 do SIWZ „Projekt umowy”:**

Zapis w kolumnie „Uwagi” do nr etapu III przyjmuje brzmienie”:

„§8 ust. 9 pkt 1

§8ust. 10”

**Jest:**

1) **Dot. załącznika nr 1 do SIWZ „Specyfikacja techniczna”**

W pkt. V.2.7 podpunkty oznaczone literami b i c otrzymują brzmienie:

„b) 3 szt. audioselektory KMA-24H-71 (do realizacji pkt. V.1.5.n, kieszenie i złącza dostarcza Wykonawca),

c) anteny NAV CI-205-1, rozdzielacz antenowy (diplexer) CI-507 oraz wskaźnik kursu i lądowania GI-106A (do realizacji pkt. V.1.5.k).”

2) **Dot. załącznika nr 1 „Zakres remontu i modernizacji oraz warunki realizacji” do załącznika nr 3 do SIWZ „Projekt umowy”**

W pkt. II.2.7 podpunkty oznaczone literami b i c otrzymują brzmienie:

„b) 3 szt. audioselektory KMA-24H-71 (do realizacji pkt. I.1.5.n , kieszenie i złącza dostarcza Wykonawca),

c) anteny NAV CI-205-1, rozdzielacz antenowy (diplexer) CI-507 oraz wskaźnik kursu i lądowania GI-106A (do realizacji pkt. I.1.5.k).”

3) **Dot. załącznika nr 1 „Harmonogram realizacji” do załącznika nr 2 do SIWZ „Formularz ofertowy:**

Zapis w kolumnie „Uwagi” do nr etapu III przyjmuje brzmienie:

„§5 ust. 9 pkt 1

§5 ust. 10”

4) **Dot. Załącznika nr 1 „Harmonogram realizacji” do załącznika nr 3 do SIWZ „Projekt umowy”:**

Zapis w kolumnie „Uwagi” do nr etapu III przyjmuje brzmienie”:

„§5 ust. 9 pkt 1

§5 ust. 10”

Powyższe wyjaśnienia oraz zmiany treści SIWZ są wiążące dla stron postępowania.

wykonano w 1 egz.:  
egz. nr 1 – adresat  
opr./wyk. nadkom. T. Jedynak  
tel. 22 60 122-20

NACZELNIK  
Wydziału Zarządzania Publicznej i Funduszy Pomocowych  
Biura Inżynierów  
Komendy Głównej Policji  
Tomasz PIOTRKOWICZ